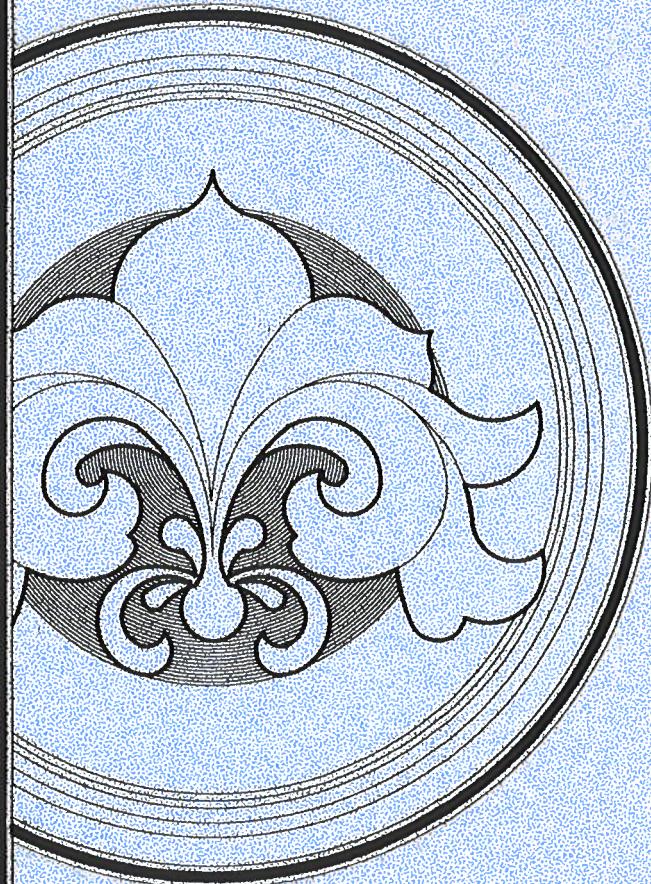


大方廣佛華嚴經

第十一品
淨行品
DI JING
SHR HENG
YI PIN

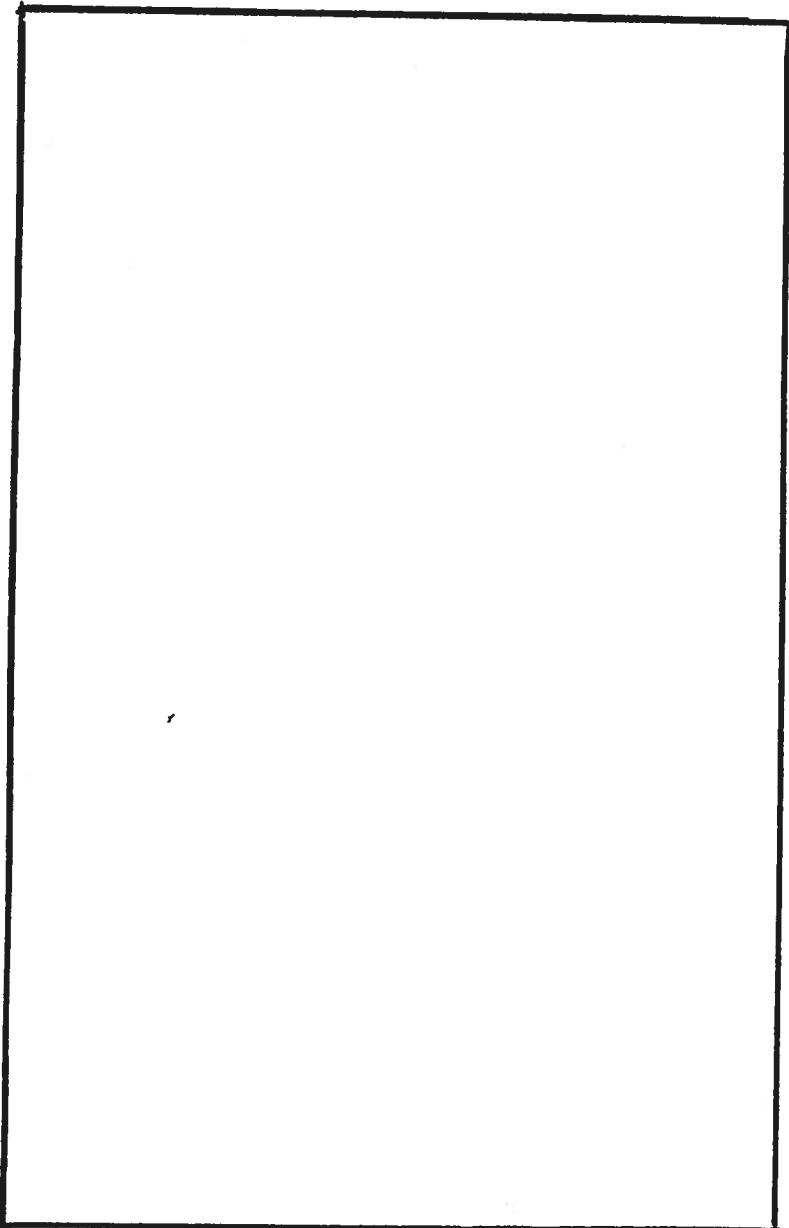
DA
FANG
GWANG
FWO
HWA
YAN
JING



FLOWER ADORNMENT
SUTRA

THE CHAPTER ON PURE CONDUCT
CHAPTER 11





南	NÁ	隨	SWÉI	爐	LÚ	南	NÁ
無	MWÓ	處	CHÙ	香	SYANG	無	MWÓ
香	SYANG	結	JYÉ	乍	JÀ	大	DÀ
雲	YÚN	祥	SYÁNG	熱	RÈ,	行	HÈNG
蓋	GÀI	雲	YÚN,	法	FÁ	普	PÜ
菩	PÚ	誠	CHÉNG	界	JYÉ	賢	SYÁN
薩	SÀ	意	YÌ	蒙	MÉNG	菩	PÚ
摩	MWÓ	方	FANG	熏	SYUN.	薩	SÀ
訶	HE	殷	YIN,	諸	JU		
薩	SÀ	諸	JU	佛	FWÓ	香	SYANG
三	SAN	佛	FWÓ	海	HĀI	讚	DZÄN
稱	CHENG	現	SYÀN	會	HWÈI		
(3 Times)		全	CHYWÁN	悉	SYI		
		身	SHEN.	遙	YÁU		
				聞	WÉN.		

我今見聞得受持

Wǒ
JIN
JYÀN
WÉN
DÉ
SHÒU
CHR

願解如來真實義

YUÀN
JYÉ
RÚ
LÁI
JEN
SHR
YÌ

無上甚深微妙法

Wú
SHÀNG
SHÈN
SHEN
WÉI
MYÀU
FĀ

百千萬劫難遭遇

BĀI
CHYAN
WÀN
JYÉ
NÁN
DZAU
YÙ

南無華嚴海會佛菩薩

NÁ
MWÓ
HWA
YÁN
HÁI
HWÉI
FWÓ
PÚ
SÀ

開經偈

KAI
JING
JÌ

南無本師釋迦牟尼佛

NÁ
MWÓ
BĒN
SHR
SHÀ
JYA
MÓU
NÍ
FWÓ

爾時智首菩薩問文殊師利菩薩言佛

ÉR
SHÍ
JÍ
SHÓU
PÚ
SÀ,
WÈN
WÉN
SHU
SHR
LÌ
PÚ
SÀ
YÁN:
FWÓ

淨行品第十一

JÍNG
HÈNG
PÍN
DÌ
SHR
YI

于闐國三藏沙門實叉難陀譯

YÚ
TYÁN
GWÓ
SAN
DZÀNG
SHA
MÉN
SHR
CHA
NÀN
TWÓ
YÍ

大方廣佛華嚴經卷第十四

DÀ
FANG
GWĀNG
FWÓ
HWA
YÁN
JING
JYWÀN
DÌ
SHR
SÌ

具	JYÙ	HÉ	JING	意	YÌ	YÈ ?
足	DZÚ,	DÉ	SHEN	業	YÉ	YÚN
種	JÜNG	JR	YÚ	云	YÈ	HÉ
族	DZÚ	WÉI	YÌ	何	DÉ	SHU
具	JYÜ	SYAN	YÈ ?	得	SHENG	SHENG
足	DZÚ,	DĀU	YÚN	殊	SHEN	SHEN
家	JYA	SHEŃ	HÉ	勝	YÜ	YI
具	JYÜ	YÚ	DÉ	身	YÈ	YÈ ?
足	DZÚ,	YÌ	WÚ	語	YÜ	YUN
色	SE	YÈ ?	RĀN	意	YI	HÉ
具	JYÜ	YÚN	SHEN	業	YÈ	DÉ
足	DZÚ,	HÉ	YÜ	云	YÜ	CHING
相	SYANG	DÉ	YÌ	何	YÈ ?	
具	JYÜ	SHENG	YÈ ?	得	YÜ	
足	DZÚ,	CHÙ	YÚN	生	YUN	

不	BÙ	慧	HWEÌ,	具	JYÙ	念	NYÀN
可	KÉ	無	WÚ	足	DZÚ ?	具	JYÙ
量	LYÁNG	量	LYÀNG	云	YÚN	足	DZÚ,
慧	HWEÌ,	慧	HWEÌ,	何	HÉ	慧	HWEÌ
不	BÙ	無	WÚ	得	DÉ	具	JYÙ
可	KÉ	數	SHÙ	勝	SHÈNG	足	DZÚ,
說	SHWO	慧	HWEÌ,	慧	HWEÌ,	行	HÈNG
慧	HWEÌ ?	不	BÙ	第	DI	具	JYÙ
云	YÚN	思	SZ	一	YI	足	DZÚ,
何	HÉ	議	YÌ	慧	HWEÌ	無	WÚ
得	DÉ	慧	HWEÌ,	最	DZWÉI	畏	WÈI
因	YIN	無	WÚ	上	SHÀNG	具	JYÙ
力	LÌ,	與	YÜ	慧	HWEÌ,	覺	DZÚ
欲	YÙ	等	DĒNG	最	DZWÉI	悟	JYUÉ
力	LÌ,	慧	HWEÌ,	勝	SHÈNG		WÙ

色界	SÈ JYÈ	巧, 界	CHYĀU, JYÈ	他力,	TA LÌ.	方便力,	FANG BYÀN
善	SHÀN	善	SHÀN	毘鉢舍那	PÍ BWO SHÈ	緣力,	LÌ, YWÁN
巧,	CHYĀU,	巧,	CHYĀU,	那力,	NWÓ LÌ,	所緣力,	LÌ, SWŌ
無色界	WÚ SÈ JYÈ	處善	CHÙ SHÀN	思惟力,	sz WÉI	根力,	LÌ, GEN
善	SHÀN	緣起	YWÁN CHĬ	云何得	LÌ ?	觀察力,	LÌ, GWAN
巧,	CHYĀU,	善	SHÀN	蘊善	YÚN HÉ	奢摩	CHÁ LÌ, SHE MWÓ
過去	GWÒ CHYÙ	欲界	YÙ JYÈ	得	DÉ		
善	SHÀN	善	SHÀN	菩薩	YÙN SHÀN		
巧, 未來	CHYĀU, WÈI LÁI	巧,	CHYĀU,				

波	BWO	分	FÈN,	法	FĂ	善	SHÀN
羅	LWÓ	捨	SHĚ	覺	JYWÉ	巧	CHYĀU,
蜜	MÌ ,	覺	JYWÉ	分	FÈN,	現	SYÀN
戶	SHR	分	FÈN,	精	JING	在	DZÀI
波	BWO	空	KUNG,	進	JIN	善	SHÀN
羅	LWÓ	無	WÚ	覺	JYWÉ	巧	CHYĀU,
蜜	MÌ ,	相	SYÀNG,	分	FÈN,	云	YÙN
羼	CHÀN	無	WÚ	喜	SYI	何	HÉ
提	TÍ	願	YWÀN?	覺	JYWÉ	善	SHÀN
波	BWO	圓	YÚN	分	FÈN,	修	SYOU
羅	LWÓ	得	HÉ	猗	YI	習	SYÍ
蜜	MÌ ,	滿	DÉ	覺	JYWÉ	念	NYÀN
毘	PÍ	檀	YWÁN	分	FÈN,	覺	JYWÉ
梨	LÍ		MĀN	定	DÌNG	分	FÈN,
耶	YE		TÁN	覺	JYWÉ	擇	DZÉ

智 JR	力 LÌ ,	未 SYÀN	圓 YUÁN	波 BWO
力 LÌ ,	種種解 JUNG	現在業 JYÉ	滿慈 BEI	羅蜜 MI ,
種種解 JUNG	智力 JYÉ	報智力 JR	悲喜 SYÍ	禪那 CHÁN
智力 JYÉ	根 GEN	勝力 LYÈ	捨 SHĒ ?	波羅蜜 NWÓ
根 GEN	勝力 SHÈNG	劣 LYÈ	云 YÚN	般若 BWO
勝力 SHÈNG	智力 JR	智力 JR	何 HÉ	波羅蜜 MI ,
智力 JR	智力 JR	智力 JR	得 DÉ	一切 CHYÈ
智力 JR	智力 JR	智力 JR	處 CHÙ	至 RĚ
智力 JR	智力 JR	智力 JR	非 FEI	處 CHÙ
智力 JR	智力 JR	智力 JR	處 CHÙ	道 BWO
智力 JR	智力 JR	智力 JR	智 FEI	智力 LWO
智力 JR	智力 JR	智力 JR	力 CHÙ	智力 MI ?
智力 JR	智力 JR	智力 JR	過 GWÒ	及 JÍ
智力 JR	智力 JR	智力 JR	以 YÍ	

樓羅王	LÓU WÁNG,	王	WÁNG,	碍	ÀI	解脫	SYÈ TWO
緊那羅王	JÍN NÁWÓ	龍王	LÚNG WÁNG,	天眼	TYAN YĀN	三昧	SAN MÈI
摩睺羅伽王	MWÓ HÓU LWÓ	夜叉王	YE CHA	智力	JR LÌ	染淨	RĀN JÌNG
人王梵	RÉN WÁNG, FÀN	乾闥婆王	CHYÁN TÀ PWÓ	斷諸習智	DWÀN JU SYÍ	宿住念智	SÙ JÙ NYÀN
		阿修羅王	WÁNG, ^	力云何常得	YÚN HÉ CHÁNG DÉ	力無障	WÚ JÀNG
		迦	SYOU LWÓ WÁNG, JYA	天	TYAN		

生	SHENG	照	JÀU	眾	JÙNG	王	WÁNG
中	JUNG	為	WÉI	生	SHENG	之	JR
為	WÉI	導	DĀU	為	WÉI	所	SWŌ
第	DÌ	勝	SHÈNG	依	YI	守	SHŌU
一	YI,	導	DĀU,	為	WÉI	護	HÙ,
為	WÉI	勝	WÉI	救	JYŌU,	恭	GUNG
大	DÀ,	導	PŪ	歸	WÉI	敬	JING
為	WÉI	普	SHÈNG,	為	GWEI	供	GÙNG
勝	SHÈNG,	導	DĀU?	趣	WÉI	養	YÀNG!
為	WÉI	云	YÚN	為	CHYÙ,	云	YÚN
最	DZWÉI	於	HÉ	炬	WÉI	何	HÉ
勝	SHÈNG,	一	YÚ	為	JYÙ	得	DÉ
為	WÉI	切	CHYÈ	明	WÉI	與	YÜ
妙	MYÀU.	眾	JÙNG	為	MÍNG,	一	YÍ
為	WÉI				WÉI	切	CHYÈ

愍	MÍN	佛	FWÓ	時	SHÍ	極	JÍ
世	SHÌ	子,	DŽ,	文	WÉN	妙,	MYÀU,
間	JYAN,	汝	RŪ	殊	SHU	為	WÉI
利	LÌ	今	JIN	師	SHR	上	SHÀNG,
樂	LÈ	為	WÉI	利	LÌ	為	WÉI
天	TYAN	欲	YÙ	菩	PÚ	無	WÚ
人	RÉN,	多	DWO	薩	SÀ,	上	SHÀNG,
問	WÈN	所	SWÓ	告	GÀU	為	WÉI
如	RÚ	饒	RÁU	智	JÍ	無	WÚ
是	SHÍ	益	YÍ,	首	SHŌU	等	DĚNG,
義	YÍ.	多	DWO	菩	PÚ	為	WÉI
佛	FWÓ	所	SWÓ	薩	SÀ	無	WÚ
子	DŽ,	安	AN	言	YÁN	等	DĚNG
若	RWÒ	隱	WĚN,	善	SHÀN	等	DĚNG?
諸	JU	哀	AI	哉,	DZAI,	爾	ĚR

達	DÁ.	隨	SWÉI	諸	JU	菩薩	PÚ
斷	DWÀN	眾	JÙNG	佛	FWÓ	善	SÀ
一	YÍ	生	SHENG	法	FĂ,	用	SHÀN
切	CHYÈ	住	JÙ,	心	SYIN	其	YÙNG
惡	È,	恆	HÉNG	無	WÚ	心	CHÍ
具	JYÙ	不	BÙ	所	SWÓ	則	SYIN,
足	DZÚ	捨	SHĒ	礙	ÀI,	獲	DZÉ
衆	JÙNG	離	LÍ.	住	JÙ	一	HWÒ
善	SHÀN,	如	RÚ	去	CHYÙ	切	YÍ
當	DANG	諸	JU	來	LÁI	勝	CHYÈ
如	RÚ	法	FĂ	今	JIN,	妙	SHÈNG
普	PŪ	相	SYÀNG,	諸	JU	功	MYÀU
賢	SYÁN,	悉	SYI	佛	FWÓ	德	GUNG
色	SÉ	能	NÉNG	之	JR	於	DÉ,
相	SYÀNG	通	TUNG	道	DÀU,		YÚ

菩薩在家	PÚ SÀ DZÀI JYÁ	用 心 能 獲 一	YÙNG SYIN! NÉNG HWÒ YÍ	不自在而為衆生	BÚ DÌ DZÀI, ÉR WÉI	第一，一切行願皆得具足於	DÌ YI, YÍ CHYÈ HÈNG YWÀN,
當願衆生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	切勝妙功德	CHYÈ SHÈNG MYÀU GUNG	眾生	JÙNG SHENG, DÌ ER	願皆得具足	JYE DE JYU DZÚ,
知家性空	JR JYÁ SYÌNG KUNG	佛子	FWÓ DŽ, FWÓ DŽ,	第二導師。佛子，云何	DÄU SHR. FWÓ YÚN HÉ	於一切法無	YÚ YÍ CHYÈ FĂ, WÚ

若得五欲	RWÒ DÉ WÜ YÜ	當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	善事於佛	SHÀN SHR YÚ FWÓ	免其逼迫。	MYĀN CHÍ BÌ PWÒ.
當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	怨親平等	YWÀN CHIN PÍNG DĚNG	護養一切	HÙ YĀNG YÍ CHYÈ.	孝事父母	SYÀU SHR FÙ MÜ
拔除欲箭	BÁ CHÚ YÜ JYÀN	永離貪著	YÜNG LÍ TAN JWÓ.	妻子集會	CHI DŽ JÍ HWÈI	當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG

著	JWÓ	當	DANG	以	YĚ	究	JYŌU
瓊	YING	願	YWÀN	法	FĀ	竟	JÌNG
珞	LWÓ	眾	JÙNG	自	DZ	安	AN
時	SHR	生	SHENG	娛	YÚ	隱	WĒN.

當	DANG	入	RÙ	了	LYÄU	技	JÌ
願	YWÀN	於	YÚ	技	JÌ	樂	YWÈ
眾	JÙNG	聖	SHÈNG	非	FEI	聚	JYÙ
生	SHENG	地	DÌ	實	SHR.	會	HWEÌ

捨	SHÉ	永	YÜNG	若	RWÖ	當	DANG
諸	JU	除	CHÚ	在	DZÄI	願	YWÀN
偽	WEÌ	穢	HWÈI	宮	GUNG	眾	JÙNG
飾	SHR	欲	YÜ.	室	SHR.	生	SHENG

眾 JÙNG 當 DÀNG 升 SHÉNG 到 DÀO
 會 HUÌ 愿 YUàn 正 JÈNG 実 JEN
 聚 JYU 聚 JÙNG 法 Fǎ 實 SHÍ
 集 JÍ 生 SHENG 樓 LÓU 處 CHÙ.

當 DÀNG 一 YÍ 上 SHÀNG
 愿 YUàn 一切 CHYÈ 升 SHÉNG
 聚 JÙNG 能 NÉNG 見 JYAN
 集 JÍ 捨 SHĚ 一 YÍ 樓 LÓU
 生 SHENG 捨 CHYÈ 切 GÉ 閣 GÉ

捨 SHĚ 心 SYIN 若 RWÖ 當 DÀNG
 聚 JÙNG 無 WÚ 有 YǒU 愿 YUAN
 聚 JYU 愛 ÀI 施 SWÖ 众 JUNG
 法 Fǎ 著 JWÓ. 有 SHR 生 SHENG

入 RÙ	當 DANG	隨 SWÉI	成 CHÉNG
僧 SENG	願 YUÀN	意 YÌ	一 YÍ
伽 CHYÉ	衆 JÙNG	自 DZÌ	切 CHYÈ
藍 LÁN	生 SHENG	在 DZÀI	智 JR.
當 DANG	出 CHU	所 SWŌ	若 RWŌ
願 YUÀN	家 JYA	行 SYÍNG	在 DZÀI
衆 JÙNG	無 WÚ	無 WÚ	厄 È
生 SHENG	礙 ÀI	礙 ÀI	難 NÀN
演 YĀN	心 SYIN	捨 SHĒ	當 DANG
說 SHWÖ	得 DÉ	居 JYU	願 YUÀN
種 JÜNG	解 SYÈ	家 JYA	衆 JÙNG
種 JÜNG	脫 TWO.	時 SHRÍ	生 SHENG

脫 TWO	當 DANG	巧 CHYĀU	無 WÚ
去 CHYÙ	願 YWÀN	事 SHÌ	乖 GWAI
俗 SÚ	眾 JÙNG	師 SHR	諍 JENG
服 YĀN	生 SHENG	長 JĀNG	法 FĀ.

當 DANG	得 DÉ	習 SYÍ	詣 YÌ
願 YWÀN	不 BÚ	行 SYÍNG	大 DÀ
眾 JÙNG	退 TWÈI	善 SHÀN	小 SYĀU
生 SHENG	法 FĀ	法 FÄ.	師 SHR

勤 CHÍN	心 SYIN	求 CHYÓU	當 DANG
修 SYOU	無 WÚ	請 CHĬNG	願 YWÀN
善 SHÀN	障 JÀNG	出 CHU	眾 JÙNG
根 GEN	礙 ÀI.	家 JYÄ	生 SHENG

正	JÈNG	當	DANG	永	YÜNG	捨	SHÉ
出	CHU	願	YWÀN	離	LÍ	諸	JU
家	JYA	眾	JÙNG	煩	FÁN	罪	DZWÈI
時	SHR	生	SHENG	惱	NĀU	軛	È.
當	DANG	心	SYIN	究	JYÒU	剃	TÌ
願	YWÀN	無	WÚ	竟	JÌNG	除	CHÚ
眾	JÙNG	所	SWÖ	寂	JÍ	鬚	SYU
生	SHENG	染	RÄN	滅	MYÈ.	髮	FÄ
同	TÚNG	具	JYÙ	著	JWÓ	當	DANG
佛	FWÓ	大	DÀ	袈	JYA	願	YWÀN
出	CHU	仙	SYAN	裟	SHA	眾	JÙNG
家	JYA	道	DÄU.	衣	YI	生	SHENG

自歸於僧當願眾生紹隆佛種救護一切。

當願眾生深入經藏深發無上意。自歸於佛。

統理大眾智慧如海。自歸於法當願眾生。

受	SHÒU	當	DANG	善	SHÀN	—	YÍ
和	HÉ	願	YWÀN	學	SYWÉ	切	CHYÈ
尚	SHÀNG	眾	JÙNG	於	YÚ	無	WÚ
教	JYÀU	生	SHENG	戒	JYÈ	礙	ÀI.
當	DANG	具	JYÙ	不	BÚ	受	SHÒU
願	YWÀN	足	DZÚ	作	DZWÒ	學	SYWÉ
眾	JÙNG	威	WEI	眾	JÙNG	戒	JYÈ
生	SHENG	儀	YÍ	惡	È.	時	SHR.
入	RÙ	所	SWÓ	受	SHÒU	當	DANG
無	WÚ	行	SYÍNG	閻	SHÉ	願	YWÀN
生	SHENG	真	JEN	黎	LÍ	眾	JÙNG
智	JR.	實	SHR.	教	JYÀU	生	SHENG

若 RWÒ 當 DANG 具 JYÙ 到 DÀU
 敷 FU 諒 YUÀN 諸 JU 無 WÚ
 床 CHWÁNG 衆 JÙNG 方 FANG 依 YI
 座 DZWÖ 生 SHENG 便 BYÀN 處 CHÙ.

當 DANG 升 SHENG 得 DÉ 受 SHÒU
 諒 YUÀN 無 WÚ 最 DZWEÌ 具 JYÙ
 衆 JÙNG 上 SHÀNG 勝 SHÈNG 足 DZÚ
 生 SHENG 堂 TÁNG 法 FÁ 戒 JYÈ.

開 KAI 安 AN 若 RWÒ 當 DANG
 敷 FU 住 JÙ 入 RÙ 諒 YUÀN
 善 SHÀN 不 BÚ 堂 TÁNG 衆 JÙNG
 法 FÄ 動 DÙNG 宇 DÌ 生 SHENG

修 SYOU 當 DANG 坐 DZWÒ 見 JYÀN
 行 SYÍNG 願 YWÀN 布 PÚ 真 JEN 實 SHR
 於 YÚ 衆 JÙNG 提 TÍ 實 SYÀNG.
 定 DÌNG 生 SHENG 座 DZWÒ

當 DANG 善 SHÀN 心 SYIN 正 JÈNG
 願 YWÀN 根 GEN 無 WÚ 身 SHEN 端 DWAN
 衆 JÙNG 堅 JYAN 所 SWÓ 坐 DZWÒ
 生 SHENG 固 GU 著 JWÓ.

以 Yǐ 得 DÉ 結 JYÉ 當 DANG
 定 DÌNG 不 BÚ 跛 JYA 願 YWÀN
 伏 FÚ 動 DÙNG 跌 FU 眾 JÙNG
 心 SYIN 地 DÌ. 坐 DZWÒ 生 SHENG

下 SYÀ	當 DANG	見 JYÀN	究 JYÒU
足 DZÚ	願 YWÀN	如 RÚ	竟 JING.
住 JÙ	眾 JÙNG	實 SHRÉ	無 WÚ
時 SHRÉ	生 SHENG	理 LÍ	餘 YÚ.

當 DANG	觀 GWAN	永 YÜNG	若 RWÒ
願 YWÀN	諸 JU	無 WÚ	修 SYOU
眾 JÙNG	行 SYÍNG	乖 GWAI	於 YÚ
生 SHENG	法 FÁ	諍 JENG.	觀 GWAN

心 SYIN	悉 SYI	捨 SHĒ	當 DANG
得 DÉ	歸 GWEI	跏 JYA	願 YWÀN
解 SYÈ	散 SÀN	趺 FU	眾 JÙNG
脫 TWO	滅 MYÈ.	坐 DZWÒ	生 SHENG

整	JĚNG	當	DANG	出	CHU	安	AN
衣	YI	願	YWÀN	生	SHENG	住	JÙ
束	SHÙ	眾	JÙNG	死	SŽ	不	BÚ
帶	DÀI	生	SHENG	海	HĀI	動	DÙNG.

當	DANG	服	FÚ	具	JYÙ	若	RWÓ
願	YWÀN	諸	JU	眾	JÙNG	舉	JYÜ
眾	JÙNG	善	SHÀN	善	SHÀN	於	YÚ
生	SHENG	根	GEN	法	FĂ.	足	DZÚ

檢	JYĀN	具	JYÙ	著	JWÓ	當	DANG
束	SHÙ	足	DZÚ	下	SYÀ	願	YWÀN
善	SHÀN	慙	TSÁN	裙	CHYŪN	眾	JÙNG
根	GEN	愧	KWÈI.	時	SHR	生	SHENG

手 SHǒU 當 DANG 獲 HWò 不 BÚ
執 JÍ 願 YUÀN 勝 SHÈNG 令 LÌNG
楊 YÁNG 衆 JÙNG 善 SHÀN 散 SÀN
枝 JR 生 SHENG 根 GEN 失 SHR.

當 DANG 入 RÙ 至 JR 若 RWò
願 YUÀN 第 DÌ 法 Fǎ 著 JWÓ
眾 JÙNG 一 YI 彼 Bǐ 上 SHÀNG¹
生 SHENG 位 WÉI 岸 ÀN. 衣 YI

皆 JYE 得 DÉ 著 JWÓ 當 DANG
得 DÉ 不 BÚ 僧 SENG 願 YUÀN
妙 MYÀU 動 DÙNG 伽 CHYÉ 羣 JÙNG
法 FĀ 法 FĀ. 禺 LÍ 生 SHENG

事訖就水 SHR̄ CHÌ JYÒU SHWĒI
 當願眾生 DANG YWÀN JÙNG SHENG
 當心調淨 CHÍ SYIN TYÁU JÌNG
 究竟清淨 JYÒU JÌNG CHING JÌNG.

當願眾生 DANG YWÀN JÙNG SHENG
 棘貪瞋癡 CHÌ TAN CHEN CHR.
 噬諸煩惱 SHR̄ JU FÁN NÁU.
 嚼楊枝時 JYÄU YÁNG JR. SHR̄

出世法中 CHU SHR̄ FÄ JUNG
 羑除罪法 JYWAN CHÚ DZWEÌ FÄ.
 大小便時 DÀ SYÄU BYÄN SHR̄
 當願眾生 DANG YWÀN JÙNG SHENG

以 Yǐ	當 DANG	清 CHING	速 SÙ
水 SHWĒI	願 YWÀN	淨 JÌNG	疾 JÍ
洗 SYÍ	眾 JUNG	調 TYÁU	而 ÉR
面 MYÀN	生 SHENG	柔 RÓU	往 WĀNG.
當 DANG	得 DÉ	畢 BÌ	洗 SYÍ
願 YWÀN	清 CHING	竟 JÌNG	滌 DÍ
眾 JUNG	淨 JÌNG	無 WÚ	形 SYÍNG
生 SHENG	手 SHǒU	垢 GÒU.	穢 HWÈI
得 DÉ	受 SHÒU	以 Yǐ	當 DANG
淨 JÌNG	持 CHRÉ	水 SHWĒI	願 YWÀN
法 FÁ	佛 FWÓ	盥 GWÀN	眾 JUNG
門 MÉN	法 FÁ.	掌 JĀNG	生 SHENG

發	FA	當	DANG	設	SHÈ	永	YÜNG
趾	TSŽ	願	YWÀN	大	DÀ	無	WÚ
向	SYÀNG	眾	JÙNG	施	SHR.	垢	GÒU
道	DÀU	生	SHENG	會	HWÈI	染	RÄN.
當	DANG	成	CHÉNG	示	SHR.	手	SHŌU
願	YWÀN	就	JYÒU	如	RÚ	執	JÍ
眾	JÙNG	法	FĂ	寶	SHR.	錫	SYÍ
生	SHENG	器	CHÌ	道	DÀU.	杖	JÄNG
趣	CHYÙ	受	SHÒU	執	JÍ	當	DANG
佛	FWÓ	天	TYAN	持	CHR.	願	YWÀN
所	SWÓ	人	RÉN	應	YÌNG	眾	JÙNG
行	SYÍNG	供	GÙNG.	器	CHÌ	生	SHENG

見昇高路 JYÀN SHÉNG LÙ
 當願眾生 DÀNG YUàn JÙNG SHENG
 能行佛道 NÉNG SYÍNG FWÓ DÀU
 入無依處 RÙ WÚ YÍ CHÙ.

當願眾生 DÀNG YUàn JÙNG SHENG
 履淨法界 LYÜ JÌNG FÁ JYÈ
 向無餘法 SYÀNG WÚ YÚ FÁ.
 若在於道 RWÒ DZÀI YÚ DÀU

永出三界 YÜNG CHU SAN JYÈ
 心無障礙 SYIN WÚ JÄNG ÀI.
 涉路而去 SHÈ LÙ ÉR CHYÙ
 當願眾生 DÀNG YUàn JÙNG SHENG

若 RWÒ 當 DÀNG 其 CHÍ 心 SYIN
 見 JYÀN 願 YWÀN 心 SYIN 無 WÚ
 直 JR 衆 JÙNG 謙 CHYAN 怯 CHYWE
 路 LÙ 生 SHENG 下 SYÀ 弱 RWÒ。
 。。

當 DÀNG 捨 SHE 長 JÄNG 見 JYÀN
 願 YWÀN 不 BÙ 佛 FWÓ 趣 CHYÙ
 衆 JÙNG 正 JÈNG 善 SHÄN 下 SYÀ
 生 SHENG 道 DÄU 根 GEN 路 LÙ

其 CHÍ 永 YÜNG 見 JYÀN 當 DÀNG
 心 SYIN 除 CHÜ 斜 SYÉ 願 YWÀN
 正 JÈNG 惡 È 曲 CHYU 衆 JÙNG
 直 JR 見 JYÀN 路 LÙ 生 SHENG

若 RWÒ	當 DANG	遠 YWĀN	無 WÚ
見 JYÀN	願 YWÀN	離 LÍ	詣 CHĀN
臉 SYĀN	眾 JÙNG	塵 CHÉN	無 WÚ
道 DÀU	生 SHENG	坌 BÈN	誕 KWÁNG.
當 DANG	常 CHÁNG	獲 HWÒ	見 JYÀN
願 YWÀN	行 SYÍNG	清 CHING	路 LÙ
眾 JÙNG	大 DÀ	淨 JÌNG	多 DWO
生 SHENG	悲 BEI	法 FÄ.	塵 CHÉN
住 JÙ	其 CHÍ	見 JYÀN	當 DANG
正 JÈNG	心 SYIN	路 LÙ	願 YWÀN
法 FÄ	潤 RÙN	無 WÚ	眾 JÙNG
界 JYÈ	澤 DZÉ.	塵 CHÉN	生 SHENG

若	RWÒ	當	DANG	說	SHWO	離	LÍ
見	JYÀN	願	YWÀN	甚	SHÈN	諸	JU
叢	TSÚNG	眾	JÙNG	深	SHEN	罪	DZWEÌ
林	LÍN	生	SHENG	法	FÁ	難	NÀN.
當	DANG	離	LÍ	一	YÍ	若	RWÒ
願	YWÀN	我	WÖ	切	CHYÈ	見	JYÀN
眾	JÙNG	諍	JENG	和	HÉ	眾	JÙNG
生	SHENG	心	SYIN	合	HÉ.	會	HWEÌ
諸	JU	無	WÚ	若	RWÒ	當	DANG
天	TYAN	有	YŌU	見	JYÀN	願	YWÀN
及	JÍ	忿	FÈN	大	DÀ	眾	JÙNG
人	RÉN	恨	HEN.	柱	JÙ	生	SHENG

見樹葉茂	JYÀN SHÙ YÈ MÀU	當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	善根超出	SHÀN GEN CHAU CHU	所應敬禮	SWŌ YÌNG JÌNG LÍ.
當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	疾得翦除	JÍ DÉ JYĀN CHÚ	無能至頂	WÚ NÉNG JÍR DǐNG.	若見高山	RWÒ JYÀN GAU SHAN
以定解脫	YÍ DÌNG SYÈ TWO	三毒之刺	SAN DÚ JR TSZ.	見棘刺樹	JYÀN JÍ TSZ. SHÙ	當願眾生	DÀNG YWÀN JÙNG SHENG

若見果實	RWÒ JYÀN GWO SHR	當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	神通等法	SHÉN TUNG DĚNG FĂ	而為蔭映	ĚR WÉI YIN YING.
當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	眾相如華	JÙNG SYÀNG RÚ HWA	如華開敷	RÚ HWA KAI FU.	若見華開	RWÒ JYÀN HWA KAI
獲最勝法	HWÒ DZWEI SHENG FĂ	具三十二	JYÙ SAN SHR ER.	若見樹華	RWÒ JYÀN SHÙ HWA	當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG

若見池沼 RWÒ JYÀN CHR JĀU 當願眾生 DANG YWÀN JÙNG SHENG 得預法流 DÉ YÙ FÁ LYÓU 證菩提道 JÈNG PÚ TÍ DÀU.

當願眾生 DANG YWÀN JÙNG SHENG 疾悟諸佛 JÍ WÙ JU FWÓ 入佛智海 RÙ FWÓ JR HÄI 若見大河 RWÒ JYÀN DÀ HÉ.

語業滿足 YÜ YE MÄN DZÚ 一味之法 YÍ WÈI JR FÄ. 若見陂澤 RWÒ JYÀN PWÓ DZÉ 當願眾生 DÄNG YWÀN JÙNG SHENG

若	RWÒ	當	DANG	具	JYÙ	巧	CHYĀU
見	JYÀN	願	YWÀN	足	DZÚ	能	NÉNG
橋	CHYĀU	眾	JÙNG	辯	BYÀN	演	YĀN
道	DÀU	生	SHENG	才	TSÁI	說	SHWO.
當	DANG	方	FANG	演	YĀN	若	RWÒ
願	YWÀN	便	BYÀN	一	YÍ	見	JYÀN
眾	JÙNG	增	DZENG	切	CHYÈ	汲	JÍ
生	SHENG	長	JĀNG	法	FĀ.	井	JÍNG
廣	GWĀNG	善	SHÀN	若	RWÒ	當	DANG
度	DÙ	根	GEN	見	JYÀN	願	YWÀN
一	YÍ	無	WÚ	涌	YÜNG	眾	JÙNG
切	CHYÈ	盡	JÌN.	泉	CHYWÁN	生	SHENG

見	JYÀN	當	DANG	得	DÉ	猶	YÓU
無	WÚ	願	YWÀN	善	SHÀN	如	RÚ
憂	YOU	眾	JÙNG	意	YÌ	橋	CHYÁU
林	LÍN	生	SHENG	欲	YÙ	梁	LYÁNG.

當	DANG	五	Wǔ	洗	SYÍ	若	RWÒ
願	YWÀN	欲	YÙ	除	CHÚ	見	JYÀN
眾	JÙNG	圃	Pǔ	惑	HWÒ	流	LYÓU
生	SHENG	中	JUNG	垢	GÒU.	水	SHWĚI

永	YÜNG	耘	YŪN	見	JYÀN	當	DANG
離	LÍ	除	CHÚ	修	SYOU	願	YWÀN
貪	TAN	愛	ÀI	園	YWÁN	眾	JÙNG
愛	ÀI	草	TSĀU.	圃	Pǔ	生	SHENG

見	JYĀN	當	DANG	勤	CHÍN	不	BÙ
無	WÚ	願	YWÀN	修	SYOU	生	SHENG
嚴	YWÁN	眾	JÙNG	諸	JU	憂	YOU
飾	SHR	生	SHENG	行	HÈNG	怖	BÙ.
當	DANG	三	SAN	趣	CHYÙ	若	RWÒ
願	YWÀN	十	SHR	佛	FWÓ	見	JYĀN
眾	JÙNG	二	ÈR	菩	PÚ	園	YWÁN
生	SHENG	相	SYÀNG	提	TÍ.	苑	YWÀN
捨	SHĒ	以	YǏ	見	JYĀN	當	DANG
諸	JU	為	WÉI	嚴	YWÁN	願	YWÀN
飾	SHR	嚴	YWÁN	飾	SHR	眾	JÙNG
好	HÀU	好	HÄU.	人	RÉN	生	SHENG

見歡樂人	JYÀN HWAN LÈ RÉN	當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	以法自娛	yǐ FĀ DÌZ YÚ	具頭陀行	JYÙ TÓU TWÓ HÈNG.
當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	有為事中	YÓU WÉI SHR JUNG	歡愛不捨	HWAN ÀI BÙ SHĒ.	見樂著人	JYÀN YÀU JWÓ RÉN
常得安樂	CHÁNG DÉ AN LÈ	心無所樂	SYIN WÚ SWŌ YÀU.	見無樂著	JYÀN WÚ YÀU JWÓ	當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG

見	JYÀN	當	DANG	獲	HWÒ	樂	YÀU
疾	JÍ	願	YWÀN	根	GEN	供	GÙNG
病	BÌNG	眾	JÙNG	本	BĚN	養	YÀNG
人	RÉN	生	SHENG	智	JÍR	佛	FWÓ.
當	DANG	人	RÙ	滅	MYÈ	見	JYÀN
願	YWÀN	真	JEN	除	CHÚ	苦	KÜ
眾	JÙNG	實	SHR	眾	JÙNG	惱	NÄU
生	SHENG	慧	HWÈI	苦	KÜ.	人	RÉN
知	JR	永	YÜNG	見	JYÀN	當	DANG
身	SHEN	無	WÚ	無	WÚ	願	YWÀN
空	KUNG	病	BÌNG	病	BÌNG	眾	JÙNG
寂	JÍ	惱	NÄU.	人	RÉN	生	SHENG

見	JYÀN	當	DANG	於	YÚ	離	LÍ
報	BÀU	願	YWÀN	佛	FWÓ	乖	GWAI
恩	EN	眾	JÙNG	菩	PÚ	詮	JENG
人	RÉN	生	SHENG	薩	SÀ	法	FĂ.
當	DANG	於	YÚ	常	CHÁNG	見	JYÀN
願	YWÀN	不	BÚ	生	SHENG	端	DWAN
眾	JÙNG	善	SHÀN	淨	JÌNG	正	JÈNG
生	SHENG	事	SHR	信	SYÌN.	人	RÉN
於	YÚ	不	BÙ	見	JYÀN	當	DANG
佛	FWÓ	生	SHENG	醜	CHǒU	願	YWÀN
菩	PÚ	樂	YÀU	陋	LÒU	眾	JÙNG
薩	SÀ	著	JWÓ.	人	RÉN	生	SHENG

見婆羅門	JYÀN PWÓ LWÓ MÉN	當願衆生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	於有惡人	YÚ YǒU È RÉN	能知恩德。	NÉNG JR EN DÉ.
當願衆生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	調柔寂靜	TYÁU RÓU JÍ JÌNG	不加其報	BÙ JYA CHÍ BÀU.	見背恩人	JYÀN BEI EN RÉN
永持梵行	YÜNG CHÍ FÀN HÈNG	畢竟第一	BÌ JÌNG DÌ YI.	若見沙門	RWÒ JYÀN SHA MÉN	當願衆生	DANG YWÀN JÙNG SHENG

見 JYÀN	當 DANG	依 YI	離 LÍ
著 JWÓ	願 YWÀN	於 YÚ	一 YÍ
甲 JYĀ	眾 JÙNG	苦 KÜ	切 CHYE
胄 JÒU	生 SHENG	行 HÈNG	惡 È.

當 DANG	堅 JYAN	至 JR	見 JYÀN
願 YWÀN	持 CHR	究 JYÖU	苦 KÜ
眾 JÙNG	志 JR	竟 JING	行 HÈNG
生 SHENG	行 SYÍNG	竟處 CHÙ.	人 RÉN

常 CHÁNG	不 BÙ	見 JYÀN	當 DANG
服 FÚ	捨 SHÉ	操 TSAU	願 YWÀN
善 SHÀN	佛 FWÓ	行 SYÍNG	眾 JÙNG
鎧 KÄI	道 DÄU.	人 RÉN	生 SHENG

見 JYÀN 當 DANG 永 YÜNG 趣 CHYÙ
 正 JÈNG 願 YWÀN 離 LÍ 無 WÚ
 命 MÌNG 衆 JÙNG 一 YÍ 師 SHR
 人 RÉN 生 SHENG 切 CHYÈ 法 FÄ.

當 DANG 於 YÚ 不 BÚ 見 JYÀN
 願 YWÀN 諸 JU 善 SHÀN 無 WÚ
 衆 JÙNG 異 Yì 業 JR 仗 KÄI
 生 SHENG 論 LWÙN 品 YE. JÄNG

得 DÉ 悉 SYI 見 JYÀN 當 DANG
 清 CHING 能 NÉNG 論 LWÙN 願 YWÀN
 淨 JÌNG 推 TSWEI 議 YÌ 衆 JÙNG
 命 MÌNG 伏 FÚ 人 RÉN 生 SHENG

若見長者	RWÒ JYÀN JĀNG JĚ	當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	得為法王	DÉ WÉI FĂ WÁNG	不矯威儀。	BÙ JYĀU WEI YÍ.
------	---------------------------	------	-------------------------------	------	-------------------------	-------	--------------------------

當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	從法化生	TSÚNG FĂ HWÀ SHENG	恆轉正法	HÉNG JWĀN JÈNG FĂ	若見於王	RWÒ JYÀN YÚ WÁNG
------	-------------------------------	------	-----------------------------	------	----------------------------	------	---------------------------

善能明斷	SHÀN NÉNG MÍNG DWÀN	而為佛子	ÉR WÉI FWÓ DŽ.	若見王子	RWÒ JYÀN WÁNG DŽ	當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG
------	------------------------------	------	-------------------------	------	---------------------------	------	-------------------------------

若	RWÒ	當	DANG	恆	HÉNG	不	BÙ
見	JYÀN	願	YWÀN	守	SHǒU	行	SYÍNG
王	WÁNG	眾	JÙNG	正	JÈNG	惡	È
都	DU	生	SHENG	念	NYÀN	法	FĀ.
當	DANG	得	DÉ	習	SYÍ	若	RWÒ
願	YWÀN	堅	JYAN	行	SYÍNG	見	JYÀN
眾	JÙNG	固	GÙ	眾	JÙNG	大	DÀ
生	SHENG	身	SHEN	善	SHÀN.	臣	CHÉN
功	GUNG	心	SYIN	若	RWÒ	當	DANG
德	DÉ	無	WÚ	見	JYÀN	願	YWÀN
共	GÙNG	所	SWŌ	城	CHÉNG	眾	JÙNG
聚	JYÙ	屈	CHYU.	郭	GWO	生	SHENG

到	DÀU	當	DANG	應	YING	心	SYIN
人	RÉN	願	YWÀN	為	WÉI	恆	HÉNG
門	MÉN	眾	JÙNG	天	TYAN	喜	SYI
戶	HÙ	生	SHENG	人	REN	樂	LÈ.

當	DANG	入	RÙ	之	JR	見	JYÀN
願	YWÀN	深	SHEN	所	SWŌ	處	CHŪ
眾	JÙNG	法	FĀ	歎	TĀN	林	LÍN
生	SHENG	界	JYÈ	仰	YĀNG.	數	SŌU

入	RÙ	心	SYIN	入	RÙ	當	DANG
於	YÚ	無	WÚ	里	Lǐ	願	YWÀN
一	YÍ	障	JÀNG	乞	CHǐ	眾	JÙNG
切	CHYÈ	礙	ÀI.	食	SHR	生	SHENG

見能捨人
YJÀN NÉNG SHE RÉN
當願眾生
DÀNG YUÀN JÙNG SHÈNG
得入佛乘
DÉ RÙ FWÓ SHÈNG
佛法之門。
FWÓ FĀ JR MÉN.

當願眾生
DÀNG YUÀN JÙNG SHÈNG
常不捨離
CHÁNG BÙ SHĚ LÍ
三世平等
SAN SHÌ PÍNG DENG.
入其家已
RÙ CHÍ JYÁ Yǐ

永得捨離
YÜNG DÉ SHE LÍ
勝功德法
SHÈNG GUNG DÉ FÁ.
見不捨人
JYÀN BÙ SHĚ RÉN
當願眾生
DÀNG YUÀN JÙNG SHÈNG

若得恭敬	RWÒ DÉ GUNG JÌNG	當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	其心清淨	CHÍ SYIN CHING JÌNG	三惡道苦。	SAN È DÀU KÜ.
當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	具足成滿	JYÙ DZÚ CHÉNG MĀN	空無煩惱	KUNG WÚ FÁN NĀU .	若見空鉢	RWÒ JYÀN KUNG BWO
恭敬修行	GUNG JÌNG SYOU SYÍNG	一一切善法	YÍ CHYÈ SHÀN FÄ .	若見滿鉢	RWÒ JYÀN MĀN BWO	當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG

見	JYÀN	當	DANG	不	BÙ	一	YÍ
無	WÚ	願	YWÀN	行	SYÍNG	切	CHYÈ
慙	TSÁN	眾	JÙNG	一	YÍ	佛	FWÓ
恥	CHR̄	生	SHENG	切	CHYÈ	法	FĀ.

當	DANG	具	JYÙ	不	BÙ	不	BÙ
願	YWÀN	慚	TSÁN	善	SHÀN	得	DÉ
眾	JÙNG	恥	CHR̄	之	JR	恭	GUNG
生	SHENG	行	HÈNG	法	FĀ.	敬	JÌNG

捨	SHĚ	藏	TSÁNG	見	JYÀN	當	DANG
離	LÍ	護	HÙ	慚	TSÁN	願	YWÀN
無	WÚ	諸	JU	恥	CHR̄	眾	JÙNG
	TSÁN	根	GEN.	人	RÉN	生	SHENG

得柔軟食	DÉ RÓU RWĀN	當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	滿足其願	MĀN DZÚ CHÍ YWÀN	住大慈道	JÙ DÀ TSÍ DÀU.
當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	莫不獲得	MWÒ BÚ HWÒ DÉ	心無羨欲	SYIN WÚ SYÀN YÙ.	若得美食	RWÒ DÉ MĚI SHRÍ
大悲所熏	DÀ BEI SWŌ SYUN	諸三昧味	JU SAN MÈI WÈI.	得不美食	DÉ BÙ MĚI SHRÍ	當願眾生	DANG YWÀN JÙNG SHENG

若受味時	RWÒ SHÒU WÈI SHÍ	當願衆生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	心無染著	SYIN WÚ RĀN JWÓ	心意柔軟。	SYIN YÌ RÓU RWĀN.
當願衆生	DANG YWÀN JÙNG SHENG	禪悅為食	CHÁN YWÈ WÉI SHR	絕世貪愛。	JYWÉ SHR TAN AÌ.	得粗澀食	DÉ TSU SÈ SHR
得佛上味	DÉ FWÓ SHÀNG WÈI	法喜充滿	FĂ SYĬ CHUNG MĀN.	若飯食時	RWÒ FÀN SHR SHR	當願衆生	DANG YWÀN JÙNG SHENG

從 TSÚNG 當 DANG 所 SWŌ 甘 GAN
 舍 SHÈ 愿 YWÀN 作 DZWÒ 露 LÙ
 出 CHU 衆 JÙNG 皆 JYE 滿 MĀN
 時 SHR 生 SHENG 辨 BÀN 足 DZÚ.

當 DANG 得 DÉ 具 JYÙ 飯 FÀN
 愿 YWÀN 無 WÚ 諸 JU 食 SHR
 衆 JÙNG 盡 JIN 佛 FWÓ 已 YI
 生 SHENG 辯 BYÀN 法 FĂ. 詰 CHÌ

深 SHEN 廣 GWĀNG 若 RWÒ 當 DANG
 入 RÙ 宣 SYWAN 說 SHWO 願 YWÀN
 佛 FWÓ 法 FĂ. 法 FĂ. 眾 JÙNG
 智 JR 要 YÀU. 時 SHR 生 SHENG

盛暑炎毒 SHÈNG SHŪ YÁN DÚ 當願衆生 DANG YUÀN JÙNG SHENG 當願衆生 DANG YUÀN JÙNG SHENG 入一一切智 RÙ YÍ CHYÈ JR. 永出三界 YÚNG CHU SAN JYÈ.

當願衆生 DANG YUÀN JÙNG SHENG 身心無垢 SHEN SYIN WÚ GÒU 當願衆生 DANG YUÀN JÙNG SHENG 知三世等 JR. SAN DĚNG. 若入水時 RWÒ RÙ SHWÉI SHR.

捨離衆惱 SHĒ LÍ JÙNG NĀU 內外光潔 NEÌ WÀI GWANG JYÉ. 洗浴身體 SYI YÙ SHEN Tǐ 當願衆生 DANG YUÀN JÙNG SHENG

若 RWÖ 當 DANG 證 JÈNG 一 YÍ
 得 DÉ 願 YWÄN 無 WÚ 切 CHYÈ
 見 JYÄN 衆 JÜNG 上 SHÄNG 皆 JYE
 佛 FWÖ 生 SHENG 法 FÄ 尽 JIN.

當 DANG 順 SHWÙN 究 JYÖU 暑 SHÜ
 願 YWÄN 佛 FWÖ 竟 JING 退 TWÈI
 衆 JÜNG 所 SWÖ 清 CHING 涼 LYÄNG
 生 SHENG 說 SHWO 凉 LYÄNG. 初 CHU

得 DÉ 總 DZÜNG 讀 FËNG 當 DANG
 無 WÜ 持 CHR 詠 SÜNG 願 YWÄN
 碍 AI 不 BÜ 詵 JING 衆 JÜNG
 眼 YÄN 忘 WÄNG. 時 SHR 生 SHENG

敬心觀塔 當願眾生 皆如普賢 見一切佛。

JING SYIN GWAN TÄ DANG YWÄN JUNG SHENG JYE RÜ PÜ SYÄN JYÄN YÍ CHYÈ FWÓ.

當願眾生 尊重如塔 端正嚴好 踏觀佛時

DANG YWÄN JUNG SHENG DZWUN JUNG RÜ TÄ DWAN JENG YÄN HÄU. DI GWAN FWÓ SHR.

諸天及人 受天人供 見佛塔時 當願眾生

JU TYAN JÍ RÉN SHÒU TYAN RÉN GÙNG. JYÄN FWÓ TÄ SHR. DANG YWÄN JUNG SHENG

繞塔三市 RÀU TĀ SAN DZA 當願眾生 DANG YWÀN JÙNG SHENG 一一切天人 YÍ CHYÈ TYAN RÉN 所共瞻仰 SWŌ GÙNG JAN YĀNG.

當願眾生 DANG YWÀN JÙNG SHENG 所行無逆 SWŌ SYÍNG WÚ NÌ 無能見頂 WÚ NÉNG JYÀN DǐNG. 頂禮於塔 DǐNG Lǐ Yú TĀ.

勤求佛道 CHÍN CHYÓU FWÓ DÀU 成一切智 CHÉNG YÍ CHYÈ JR. 右繞於塔 YÓU RÀU YÚ TĀ 當願眾生 DANG YWÀN JÙNG SHENG.

若洗足時 RWÖ SYI DZÚ SHÍR
 當願眾生 DANG YWÀN JÙNG SHENG
 當願眾德悉具 DANG YWÀN JÙNG DE SYI JYÜ
 當願眾德悉具當心無懈歇 DANG YWÀN JÙNG DE SYI JYÜ SYIN WÚ SYE.

當願眾生 DANG YWÀN JÙNG SHENG
 成就佛身 CHÉNG JYÒU FWÓ SHEN
 稱歎無盡 CHENG TÀN WÚ JIN.
 讚佛功德 DZÀN FWÓ GUNG DÉ

具神足力 JYÜ SHÉN DZÚ LÌ
 證無相法 JÈNG WÚ SYÀNG FA.
 讚佛相好 DZÀN FWÓ SYÀNG HĀU
 當願眾生 DANG YWÀN JÙNG SHENG

佛 FWÓ	當 DANG	身 SHEN	所 SWÖ
子, DŽ,	願 YWÀN	得 DÉ	行 SYÍNG
若 RWÒ	眾 JÙNG	安 AN	無 WÚ
諸 JU	菩 SHENG	隱 WËN	礙 ÁI.
菩 PÚ			
薩 SÀ,	一 YÍ	心 SYIN	以 YÍ
如 RÚ	切 CHYÈ	無 WÚ	時 SHR
是 SHR	智 JR	動 DÙNG	寢 CHÍN
用 YÙNG	覺 JYWÉ	亂 LWÀN.	息 SYÍ
心 SYIN,			
則 DZÉ	周 JOU	睡 CHYWE	當 DANG
獲 HÑÒ	顧 GÙ	眠 MYÁN	願 YWÀN
一 YÍ	十 SHR	始 SHŘ	眾 JÙNG
切 CHYÈ	方 FANG.	寤 WÙ	生 SHENG
勝 SHÈNG			

大方廣佛華嚴經淨行品	DÀ FANG GWĀNG HWÁ YÁN JING JÌNG HÈNG PÍN	覺所不能動。	JYUÉ, SWŌ BŪ NÉNG DÙNG.	門乾闥婆阿修羅等，及以一切聲聞緣	MÉN, CHYÁN TÀ PWÓ, A SYOU LWÓ DĚNG, JÍ YÍ CHYÈ, SHENG WÉN YWÁN	妙功德一切世間諸天魔梵沙門婆羅	MYÀU GUNG DÉ. YÍ CHYÈ SHR JYAN, JU TYAN, MWÓ, FÀN, SHA MÉN, PWÓ LWÓ
------------	--	--------	-------------------------	------------------	--	-----------------	---

